

Kraftstoff und Tanken

SICHERHEITSMASSNAHMEN

WARNUNGEN



Kraftstoffdämpfe sind nicht nur leicht entflammbar, sondern in geschlossenen Räumen auch explosiv und toxisch. Wenn Kraftstoff ausgelaufen ist und vor dem Tanken immer den Motor abstellen. Keine offenen Flammen oder Lampen benutzen. Nicht rauchen. Dämpfe nicht einatmen.



Um die Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer durch ausgetretenen Kraftstoff zu vermeiden, den Tankvorgang immer beenden, wenn sich die Zapfsäule zum zweitenmal abgestellt hat. Zusätzlicher Kraftstoff würde danach den Expansionsraum im Tank einnehmen und möglicherweise auslaufen.

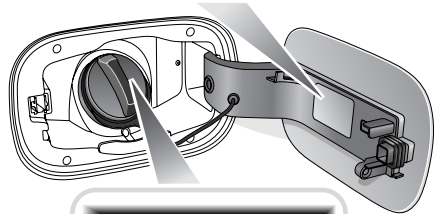
VORSICHT



Nie irgendwelche Kraftstoffzusätze hinzufügen. Zusätze können die Lebensdauer des Motors verkürzen und die Abgasentgiftung beeinträchtigen.

Hinweis: Die Fernbedienung nicht im Fahrzeug zurücklassen, wenn getankt wird. Stets das Fahrzeug verriegeln, bevor es unbeaufsichtigt verlassen wird.

KRAFTSTOFFQUALITÄT



**TIGHTEN UNTIL CAP CLICKS
OR ENGINE LIGHT MAY COME ON
SEE OWNERS GUIDE**

E80367

Die richtige Kraftstoffsorte für Ihr Fahrzeug ist an der Innenseite der Tankklappe angegeben.

Kraftstoff und Tanken

Kraftstoff - Benzinmotor

VORSICHT

⚠ Bei Fahrzeugen mit Katalysator führt bleihaltiger Kraftstoff zu schweren Schäden am Katalysator.

Nur unverbleiten Kraftstoff mit 95 Oktan (ROZ) nach EN 228 verwenden. Nötigenfalls darf auch unverbleiter Kraftstoff ab 90 Oktan (ROZ) verwendet werden.

Der ROZ-Wert (Research-Oktanzahl) und die Sorte des an Tankstellen vertriebenen Benzins sind in verschiedenen Teilen der Welt unterschiedlich.

Werkseitig werden die Motoren auf das Kraftstoffangebot eingestellt, das im Bestimmungsland des Neufahrzeugs zu erwarten ist. Wenn ein Fahrzeug jedoch später in ein anderes Land ausgeführt oder grenzüberquerend eingesetzt wird, sollte sich der Besitzer darüber im Klaren sein, dass das Kraftstoffangebot dann nicht unbedingt mit der Motorspezifikation kompatibel ist.

Kraftstoff mit weniger als 91 ROZ kann allerdings zu ständigem, starkem Motorklopfen führen. In schweren Fällen führt dies zu Motorschäden.

Wenn bei Verwendung von Kraftstoff mit der empfohlenen Oktanzahl schweres Motorklopfen auftritt oder der Motor bei gleichbleibender Geschwindigkeit auf ebener Strecke ständig klopft, lassen Sie sich mit von Ihrem Land Rover Händler oder einer Vertragswerkstatt beraten.

Hinweis: Ein gelegentliches, leichtes Motorklopfen bei Beschleunigung oder an Steigungen ist normal.

Ethanolkraftstoffe

VORSICHT

⚠ Dieses Fahrzeug verfügt nicht über die für Kraftstoffe mit einem Ethanolanteil von mehr als 10 Prozent erforderliche technische Ausrüstung.

⚠ Kraftstoff E85 (85 Prozent Ethanolanteil) darf nicht verwendet werden. Für Kraftstoffe mit einem Ethanolanteil von mehr als 10 Prozent ist das Fahrzeug nicht ausgelegt. Die Verwendung von Kraftstoff E85 hat schwere Schäden an Motor und Kraftstoffanlage zur Folge.

Kraftstoffe mit weniger als 10 Prozent Ethanol (Getreidealkohol) dürfen verwendet werden. Achten Sie darauf, dass die Oktanzahl solcher Kraftstoffe nicht niedriger ist als die Empfehlung für unverbleites Benzin. Unterschiede dürften den meisten Fahrern beim Betrieb nicht auffallen. Falls sich Unterschiede bemerkbar machen sollten, wird die Rückkehr zu herkömmlichem, unverbleitem Kraftstoff empfohlen.

Kraftstoff und Tanken

Methanol

Bestimmte Kraftstoffe enthalten Methanol (Methyl- oder Holzalkohol). Wenn Sie methanolhaltige Kraftstoffe verwenden wollen, müssen diesen auch Verschnittmittel und Korrosionshemmer für Methanol beigemischt sein. Der Methanolanteil darf auf keinen Fall höher sein als 3 Prozent, selbst wenn Verschnittmittel und Korrosionshemmer für Methanol beigemischt sind. Schäden am Kraftstoffsystem oder Leistungseinbußen, die auf die Verwendung solcher Kraftstoffe zurückgehen, liegen nicht im Verantwortungsbereich von Land Rover und könnten von der Garantie ausgeschlossen werden.

Methyl-tert-butylether (MTBE)

Unverbleiter Kraftstoff, dem ein als MTBE bekanntes Oxygenat beigemischt ist, darf verwendet werden, solange der MTBE-Anteil nicht höher ist als 15%. MTBE ist ein petrochemisches Erzeugnis, das von verschiedenen Raffinerien zur Erhöhung der Oktanzahl eingesetzt wird.

Reformulierte Kraftstoffe

Verschiedene Ölkonzerne haben die Einführung von reformulierten Kraftstoffen bekanntgegeben. Diese Kraftstoffe sollen umweltfreundlicher sein. Land Rover unterstützt alle Bemühungen um den Schutz der Umwelt und der Luftqualität; wo dies möglich ist, wird deshalb die Verwendung reformulierter Kraftstoffe empfohlen.

Kraftstoff - Dieselmotor

VORSICHT



Zulässig ist ein Biodieseleanteil von bis zu 5% nach Spezifikation EN 590.

Nur Dieselmotorkraftstoff oder Automotive Gas Oil (AGO) nach EN 590 verwenden.

Die Qualität von Dieselmotorkraftstoffen kann von Land zu Land unterschiedlich ausfallen, und es empfiehlt sich, nur sauberen, guten Dieselmotorkraftstoff zu tanken. Der Schwefelgehalt des Dieselmotorkraftstoffs darf 0,3 % nicht überschreiten. In Europa dürfte dieser Standard normalerweise eingehalten werden, doch sollten Sie sich in anderen Ländern über die Qualität des Kraftstoffs zuverlässig informieren lassen.

In Ländern, wo der Schwefelgehalt 0,3% überschreitet, ist der Filterwechsel in kürzeren Abständen erforderlich.

VORSICHT



Wenn aus Versehen Benzin getankt worden ist, darf der Motor auf keinen Fall gestartet werden - lassen Sie das Fahrzeug fachkundig untersuchen.

Hinweis: Dieselpumpen für Nutzfahrzeuge arbeiten oft mit höherem Durchsatz; dabei kann sich nicht nur die Tanksäule vorzeitig abschalten, sondern auch Kraftstoff aus dem Füllstutzen schwappen.

Kraftstoff und Tanken

KRAFTSTOFFMANGEL

VORSICHT

! Den Tank nicht leerfahren. Dies kann zu Fehlzündungen führen, die den Motor, den Katalysator oder die Kraftstoffpumpe beschädigen könnten.

Hinweis: Nach dem Leerfahren des Tanks müssen mindestens 4 Liter Kraftstoff eingefüllt werden, bevor der Motor wieder gestartet werden kann. In bestimmten Fällen sprechen die Anzeigesysteme erst nach kurzer Fahrt (1,6 bis 5 km) auf den neuen Kraftstoffvorrat an.



E80510

Die gelbe Warnleuchte in der Kraftstoffvorratsanzeige leuchtet auf, wenn der nutzbare Tankinhalt auf 12 Liter abgesunken ist. Mit dem Restvorrat müsste das Fahrzeug eine Reichweite von etwa 80 km haben.

TANKKLAPPE

VORSICHT

! Die Tankklappe weist eine Federentriegelung auf - nicht mit Gewalt öffnen. Wenn die Klappe gewaltsam geöffnet worden ist, lässt sie sich unter Umständen nicht mehr schließen. Das Fahrzeug fachkundig untersuchen lassen.

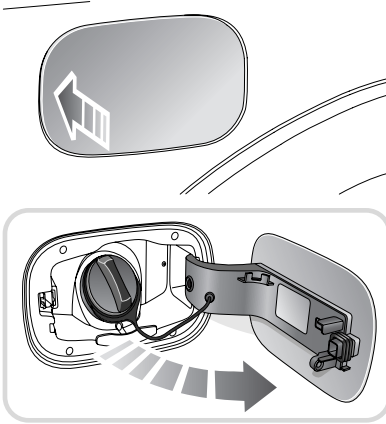
! Beim Wiederaufschrauben den Deckel so lange drehen, bis er mindestens dreimal deutlich hörbar geklickt hat. Andernfalls könnte wegen der höheren Kraftstoffverdunstung die Motorwarnleuchte aufleuchten.



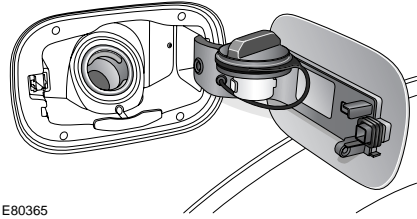
E80363

Die Tankklappe befindet sich hinter dem hinteren rechten Radlauf. Ein Pfeil in der Kraftstoffvorratsanzeige verweist auf die betreffende Fahrzeugseite.

Kraftstoff und Tanken



E80364



E80365

Der Tankverschluss ist durch ein Band mit dem Fahrzeug verbunden. Er lässt sich zum Tanken an einem Halter an der Tankklappe befestigen.

Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug völlig entriegelt ist (alle Türen und die Heckklappe), und drücken Sie links auf die Tankklappe, um sie zu öffnen.

Die Tankklappe federt heraus und gibt den Tankverschluss frei.

Kraftstoff und Tanken

TANKEN

WARNUNGEN



Um zu verhindern, dass aus einem unter Überdruck stehenden Tank der Kraftstoff beim Abdrehen des Tankdeckels herausgetrieben wird, den Deckel nicht gleich ganz abdrehen.



Warnhinweise im Bereich des Füllstutzens beachten.

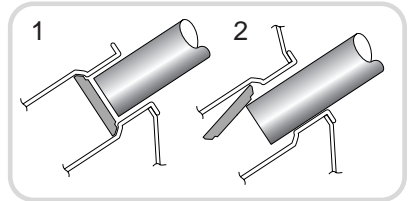
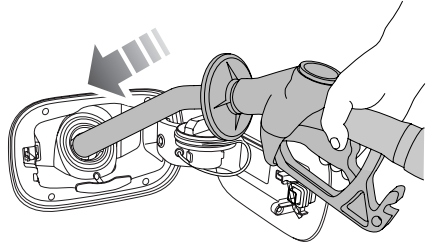


Füllen Sie den Tank nicht bis an den äußersten Rand auf. Wenn das Fahrzeug dann an einem Hang, in der prallen Sonne oder bei hohen Außentemperaturen abgestellt wird, könnte sich der Kraftstoff so weit ausdehnen, dass er ausläuft.

VORSICHT



Beim Wiederaufdrehen des Tankverschlusses ist es wichtig, dass er festgezogen wird, bis er klickt. Andernfalls könnte wegen der höheren Kraftstoffverdunstung die Motorwarbleuchte aufleuchten.



E82173

Führen Sie die Zapfpistole **1** in den Füllstutzen führen, dessen Federklappe **2** dabei zur Seite gedrückt wird.

Wenn Sie den Tankvorgang beendet haben, ziehen Sie die Zapfpistole heraus und drehen Sie den Tankverschluss wieder auf. Ziehen Sie den Verschluss im Uhrzeigersinn fest, bis er dreimal geklickt hat.

Kraftstoff und Tanken

KRAFTSTOFFABSCHALTUNG

Bei einem Unfall kann das Airbagsystem die Kraftstoffpumpe abschalten. Unter diesen Umständen muss das System rückgestellt werden, bevor der Motor wieder angelassen werden kann.

Rückstellen der Kraftstoffabschaltung

WARNUNG



Wegen des hohen Brand- und Verletzungsrisikos die Kraftstoffabschaltung nicht rückstellen, wenn Kraftstoff zu sehen oder zu riechen ist.

Wenn offenbar kein Kraftstoffleck entstanden ist, wird das System folgendermaßen rückgestellt:

1. Den Zündschalter auf **0** stellen und 1 Minute warten.
2. Den Zündschalter auf **II** stellen und 30 Sekunden warten.
3. Noch einmal kontrollieren, dass kein Kraftstoffleck existiert.
4. Wenn die Kraftstoffanlage unversehrt ist, kann der Motor wieder normal angelassen werden.

KATALYSATOR

WARNUNG



Die Auspuffanlage kann sich stark erhitzen - parken Sie nicht an Stellen, wo brennbare Stoffe, z.B. trockenes Gras oder Laub, mit der Auspuffanlage in Berührung kommen könnten.

VORSICHT



Katalysatoren nehmen bei unsachgemäßer Behandlung, insbesondere bei Verwendung des falschen Kraftstoffs und bei Fehlzündungen des Motors, leicht Schaden.

Kraftstoff und Tanken

KRAFTSTOFFVERBRAUCH

Kraftstoffverbrauchswerte

Die unten angegebenen Kraftstoffverbrauchswerte wurden im Neuen Europäischen Fahrzyklus (Richtlinie 99/100/EG) gemessen und entsprechen den gesetzlichen Vorschriften laut The Passenger Car Fuel Consumption (Amendment) Order 1996.

Der normale Kraftstoffverbrauch eines Fahrzeugs kann in der Praxis aufgrund der Fahrweise, Straßen- und Verkehrsverhältnisse, Umwelteinflüsse, Zuladung und des Fahrzeugzustands von den beim Prüfverfahren ermittelten Werten abweichen.

Variante	Städtisch	Außerstädtisch	Gesamtverbrauch	CO ₂ -Wert
	l/100km (mpg)	l/100km (mpg)	l/100km (mpg)	g/km
V6-Dieselmotor (Schaltgetriebe)	11,1 (25,4)	8,1 (34,9)	9,2 (30,7)	244
V6-Dieselmotor (Automatikgetriebe)	13,1 (21,6)	8,5 (33,2)	10,2 (27,7)	270
V8-Benzinmotor	20,9 (13,5)	12,1 (22,3)	15,0 (18,8)	354

Städtisch

Die städtische Prüfung beginnt mit dem Kaltstart und besteht aus einer Reihe von Beschleunigungs- und Bremsvorgängen, Dauergeschwindigkeiten und Leerlaufzeiten. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 50 km/h, bei einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 19 km/h.

Außerstädtisch

Die außerstädtische Prüfung findet unmittelbar nach der städtischen Prüfung statt. Etwa die Hälfte der Testzeit erfasst Dauergeschwindigkeiten, während der Rest aus einer Reihe von Beschleunigungs- und Bremsvorgängen sowie Leerlaufzeiten besteht. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 120 km/h, bei einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 63 km/h. Die Prüfung erfolgt über eine Strecke von 7 km.

Gesamtverbrauch

Der Gesamtverbrauch kombiniert die Ergebnisse der städtischen und außerstädtischen Prüfungen, unter Gewichtung im Hinblick auf die unterschiedlich langen Prüfstrecken.

Hinweis:

Diese Werte sind nicht vergleichbar mit den Euromix-Werten, deren Angabe früher im Zusammenhang mit The Passenger Car Fuel Consumption Order 1983 verlangt wurde. Wegen der unterschiedlichen Prüfkriterien würden selbst die städtischen Verbrauchswerte stark voneinander abweichen.